



*dk*

14.12.2010, 243 §

HIEKKAKENTTÄALUEEN VUOKRAUS: KÄPYLÄN PALLO RY PERUSTETTAVAN YHTIÖN LUKUUN/KUMPULANLAAKSO, JALKAPALLOTOIMINNAN HARJOITTAMINEN

Liik 2010-431, 3.12.2010, 2010-430  
22. kaupunginosa/Vallila, Kumpulankatu 2, kiinteistökartta H4/P3

Helsingin kaupungin liikuntalautakunnan (14.12.2010, 243 §) tekemän päätöksen mukaisesti Käpylän Pallo ry:lle perustettavan Kumpulan nurmikenttä Oy -nimisen yhtiön lukuun vuokrataan Helsingin kaupungin 22. kaupunginosan (Vallila) tilojen 91-410-2-13 (2 040 m<sup>2</sup>) ja 91-410-1-5 (5 310 m<sup>2</sup>) alueilla sijaitseva, yhteensä noin 7 350 neliömetrin suuruinen, vuokrasopimuksen liitteenä olevaan karttaan merkitty alue liikuntatoimintaa varten seuraavin ehdoin

- 1 VUOKRA-ALUE, TOIMINTA VUOKRA-ALUEELLA  
Vuokra-alue käsittää Kumpulanlaakson hiekkakenttäalueen.

Vuokralaisella on oikeus rakentaa vuokra-alueelle tekonurmipintaisen jalkapallokentän.

Vuokralaisen tulee korvauksetta varata arkipäivisin kello 8.00 – 16.00 välisenä aikana koululaisten päiväkäytölle ajat vuosittain keväällä huhtikuun alusta toukokuun loppuun sekä syksyllä elokuun puolivälistä lokakuun puoliväliin asti.

Liikuntaviraston ulkoliikuntaosasto tekee Kumpulanlaakson huoltorakennuksen käytöstä vuokralaisen kanssa erillisen sopimuksen.

- 2 VUOKRA-AIKA  
Vuokra-aika alkaa 1.4.2011 ja päättyy 31.3.2021.

- 3 VUOKRA, MAKSAMINEN, TARKISTAMINEN  
Täysimääräinen vuosivuokra, joka vastaa elinkustannusindeksin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 1730, on 7 864,50 (alv 0 %) euroa.

Tammikuun 1. päivästä 2012 lukien täysimääräinen vuosivuokra sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin, jossa lokakuu 1951 on 100 siten, että perusvuosivuokra on 454,60 euroa vuodessa sekä sitä vastaava perusindeksi on 100 ja että kunkin kalenterivuoden vuosivuokra tarkistetaan kertomalla perusvuosivuokra luvulla, joka saadaan jaka-



14.12.2010, 243 §

malla edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustannusindeksi perusindeksillä 100. Vuokraa ei kuitenkaan alenneta.

Täysimääräisestä vuokrasta peritään 50 %.

Vuokra ajalta 1.4. – 31.12.2011 on 2 949,20 (alv 0 %) euroa ja se on maksettava 5.8.2011 mennessä.

Vuokra on 1.1.2012 lukien maksettava vuosittain kahdessa yhtä suuressa erässä. Eräpäivät ovat 5.3. ja 5.8.

Vuokra on maksettava kaupungin lähettämää laskua vastaan määräpäivään mennessä Helsingin kaupungin talous- ja suunnittelukeskuksen varainhallintaan tai kaupungin osoittamalle pankkitilille. Maksusuorituksen viivästyessä vuokralainen on velvollinen maksamaan erääntyville saataville maksupäivään asti korkoa ja perimispalkkiota kaupunginhallituksen vahvistaman päätöksen mukaan.

Kaupungilla on oikeus tarkistaa alueen vuokraa, mikäli alueen arvossa alueen käyttötarkoituksen, rakennusoikeuden, lisärakentamisen tai muun vastaavan seikan johdosta tapahtuu muutoksia.

4

#### MUUT MAKSUT

Vuokralainen on velvollinen maksamaan veden ja jäteveden, kaukolämmön ja sähkön liittymismaksut kulloinkin voimassa olevien taksojen mukaisesti.

5

#### KÄYTTÖMAKSUT

Vuokralainen vastaa kustannuksellaan kaikista toimintansa aiheuttamista käyttömenoista kuten lämpö-, sähkö-, vesi- ja jätehuoltomaksuista ja solmii näitä koskevat sopimukset.

6

#### SIIRTO-OIKEUS

Vuokralaisella on oikeus vuokranantajaa kuulematta siirtää vuokraoikeus toiselle. Uuden vuokralaisen on haettava vuokraoikeutensa kirjaamista Helsingin käräjäoikeudelta maakaaren mukaisesti. Uuden vuokralaisen tulee viipymättä siirron tapahduttua toimittaa vuokranantajalle jäljennös luovutuskirjasta tai muusta saannon perusteena olevasta asiakirjasta sekä ilmoittaa samalla kirjallisesti uusi laskutusosoite. Myös entinen vuokralainen vastaa vuokraehtojen noudattamisesta käräjäoikeuden kirjaamaan vuokraoikeu-





14.12.2010, 243 §

den siirtoon saakka sekä kirjaamiseen mennessä erääntyvien sopimusvelvoitteiden suorittamisesta. Vuokranantajalla on oikeus vuokraoikeuden siirrosta huolimatta saada ja hakea mahdollisesti maksamatta olevat vuokrasaatavansa pantatusta vuokraoikeudesta ja vuokralaiselle kuuluvista rakennuksista.

Vuokra-alueella olevien rakenteiden omistusoikeutta ei saa luovuttaa vuokraoikeudesta erillään.

7

#### ALIVUOKRAUS

Vuokralainen ei saa tilapäisestikään vuokrata edelleen tai luovuttaa vuokra-aluetta tai sen osaa toisen käytettäväksi ilman liikuntaviraston kirjallista lupaa.

8

#### VAKUUS

Vakuudeksi vuokrasuhteesta aiheutuvien velvoitteidensa täyttämistä vuokralainen antaa kaupungille 2 000 euron suuruisen vakuuden. Vakuus koskee myös sitä korvausta vuokrakohteen hallinnasta, joka vuokralainen voidaan velvoittaa suorittamaan vuokrasuhteen päättymisen jälkeiseltä ajalta sekä mahdollisia perimis- ja sopimuksen purkamistoimien kaupungille aiheuttamia kuluja.

Vakuudeksi hyväksytään pankkitakaus tai säästökirja, jossa on mukana pankin antama kuittaamattomuustodistus.

Vakuus tulee antaa liikuntavirastolle ennen sopimuksen allekirjoittamista.

9

#### RAKENTAMINEN

Vuokralainen vastaa kustannuksellaan kentän rakentamisesta ja ylläpidosta.

Vuokralainen vastaa itse kustannuksellaan tekonurmikentän ja siihen liittyvien rakenteiden rakentamista varten tarvittavien lupien hakemisesta ja niistä aiheutuvista kustannuksista sekä kaikista rakentamiskustannuksista.

Alueelle rakennettavien rakenteiden piirustukset sekä ympäristösuunnitelmat on, sen lisäksi mitä niiden käsittelystä on erikseen määrätty, esitettävä liikuntaviraston hyväksyttäväksi



14.12.2010, 243 §

Vuokralainen on velvollinen omalla kustannuksellaan huolehtimaan vuokra-alueella tarvittavien johtojen rakentamisesta sekä siellä olevien ja sinne vuokralaisen toimesta rakennettavien rakenteiden, laitteiden ja johtojen huolto- sekä ylläpitokustannuksista sekä mahdollisista siirtokustannuksista.

Vuokralaisen tulee ennen rakennustöiden aloittamista esittää vuokranantajalle suunnitelma kumirouheen keräämisestä talviajan aurauksen jäljiltä rakennesuunnitelman yhteydessä.

Alue on osittain aidattu. Vuokralainen vastaa kustannuksellaan tarvittavien lisäaitojen rakentamisesta sekä olemassa olevien aitojen mahdollisesta siirrosta,

10

#### HOITO- JA KUNNOSSAPITOVELVOLLISUUS

Vuokralainen on velvollinen pitämään vuokra-alueen ja vuokra-alueella olevat rakennukset ja muut rakenteet sekä vuokra-alueen rakentamattoman osan hyvässä kunnossa sekä noudattamaan liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston niiden hoidosta antamia määräyksiä.

Vuokralainen vastaa kenttäalueen ja sen välittömässä läheisyydessä olevan alueen siisteydestä. Liikuntaviraston ulkoliikuntaosasto vastaa Kumpulanlaakson nurmikentästä sekä hallinta-alueensa muiden alueiden hoidosta.

Vuokralainen vastaa vuokra-alueella sijaitsevien valaisinpylväiden ja niiden valaistuksen kunnossapidosta..

Vuokralaisen tulee erityisesti kiinnittää huomio siihen, että kumirouhe ei ajaudu kenttäalueen ulkopuolelle ja vuokra-alueen ulkopuolelle ajautunut kumirouhe kerätään viipymättä pois. Liikuntaviraston ulkoliikuntaosasto tekee tältä osin vuosittain kolmessa eri vaiheessa tarkastuskatselmuksen vuokra-alueella.

Vuokra-alueella kasvavia puita ei saa vahingoittaa eikä rakennusviraston luvatta kaataa. Vuokralainen on velvollinen tarkkailemaan puiden kuntoa ja tarvittaessa ryhtymään toimenpiteisiin vahingonvaaran torjumiseksi.





14.12.2010, 243 §

11

#### MAINONTA

Vuokra-alueelle tai sitä ympäröiviin aitoihin ei ilman liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston lupaa saa tavanomaisten ohjauksilpien tai vastaavien opasteiden ja kilpailutapahtumien julkistamisen lisäksi kiinnittää tai pystyttää muita mainoksia kuin kentän nimen ja tunnuksen.

Liikuntaviraston ulkoliikuntaosastolla on vuokralaisen hakemuksen perusteella oikeus myöntää lupa mainosten sijoittamiseen alueelle korvauksetta.

12

#### KATU, TIET

Vuokranantaja ei vastaa kentälle ja huoltorakennukselle johtavan tien talvikunnossapidosta.

13

#### KATSELMUKSET

Vuokranantajalla on oikeus milloin tahansa toimittaa vuokra-alueella katselmus, josta kuitenkin, mikäli se hankaluu-  
detta voi tapahtua, vuokralaiselle on hyvissä ajoin sitä ennen ilmoitettava ja jossa hänen tai hänen edustajansa on, mikäli mahdollista, oltava läsnä. Vuokralaisen on katselmuksen toimittamista varten järjestettävä pääsy kaikkiin tiloihin.

Tällaisessa katselmuksessa tarkastetaan, onko vuokrasopimuksen määräyksiä noudatettu sekä annetaan tarpeelliseksi katsottuja määräyksiä ja ohjeita, joita vuokralainen on velvollinen noudattamaan. Jos tarkastus on aiheuttanut muistutuksia, katselmuksen toimittajat määräävät, miten ja minkä ajan kuluessa vuokralaisen on korjattava puutteellisuudet.

14

#### YHDYSKUNTATEKNISET LAITTEET

Vuokralainen on velvollinen kaupungin vaatimuksesta sallimaan tarpeellisten johtojen, laitteiden, laitteistojen ja kiinnikkeiden sijoittamisen vuokramaalle tai sen yli.

Jos kaupunki ennen vuokra-ajan päättymistä tarvitsee osaa vuokra-alueesta katu- tai liikennealueeksi tai muuta yleistä tarvetta varten, vuokralaisen on kolmen (3) kuukauden kuluttua irtisanomisesta luovutettava sitä varten tarvittava ala. Tämä ei kuitenkaan koske alaa, jolla tekonurmi-  
kenttä sijaitsee.



14.12.2010, 243 §

Kaupunki korvaa vuokralaiselle edellä mainituista toimenpiteistä aiheutuvan vahingon arvion mukaan.

Vuokralainen on velvollinen kaupungin niin vaatiessa varaamaan vuokra-alueelta tilan muuntamoa varten.

15

#### UUDELLEEN VUOKRAUS

Vuokralaisella on etuoikeus vuokra-ajan päättyessä saada vuokra-alue uudelleen vuokralle, jos se vuokrataan samantyyppiseen tarkoitukseen.

Jos vuokralainen haluaa käyttää mainittua etuoikeutta, tämän on kirjallisesti ilmoitettava siitä vuokranantajalle viimeistään yhtä (1) vuotta ennen vuokra-ajan päättymistä mainitun oikeuden menettämisen uhalla.

16

#### VUOKRA-AJAN PÄÄTTYESSÄ

Tekonurmikenttä jää vuokra-ajan päättyessä korvauksetta kaupungille, mikäli kaupunki katsoo, että edellä mainitut rakenteet ovat edelleen käyttökelpoisia. Muussa tapauksessa vuokralainen on velvollinen purkamaan ja viemään pois tekonurmen ja muut vuokra-alueelle rakentamansa rakenteet ja laitteet perustuksineen sekä kunnostamaan kentän hiekkapintaiseksi jalkapallokentäksi.

Vuokralaisen tulee vuokra-ajan päättymiseen mennessä poistaa vuokra-alueelta vuokralaisen irtain omaisuus sekä puhdistaa vuokra-alue liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston hyväksymään kuntoon. Mikäli vuokra-alueella ei ole tyhjenetty yhden kuukauden kuluessa vuokra-ajan päättymisestä, kaupungilla on oikeus menetellä alueella olevan omaisuuden suhteen parhaaksi katsomallaan tavalla. Alueen tyhjentämis- ja siistimiskulut sekä maanvuokraa vastaava korvaus alueen käytöstä kuntoon saattamiseen saakka peritään vuokralaiselta.

Alueella on suoritettava tarkastuskatselmus viikon kuluessa vuokra-ajan päättymisestä. Vuokralaisen on sovittava katselmuksen suorittamisajasta etukäteen liikuntaviraston ulkoliikuntaosaston kanssa.

17

#### ILMOITUKSET

Vuokralaisen on viivytyksettä ilmoitettava kirjallisesti liikuntaviraston kirjaamoon nimeään sekä kotipaikka- ja laskutusosoitettaan koskevat muutokset.





14.12.2010, 243 §

Ilmoitus tulee lähettää postitse osoitteella Helsingin kaupungin kirjaamo/Liikuntavirasto, PL 10, 00099 Helsingin kaupunki tai sen voi toimittaa arkisin kirjaamon aukioloaikana kello 8.15 – 16.00 käyntiosoitteeseen Kaupungintalo, Pohjoisesplanadi 11 – 13, Helsinki 17. Virka-ajan ulkopuolella kirjaamoon kuuluvia asiakirjoja voi toimittaa Kaupungintalon aulaan arkisin kello 16.00 – 19.00 ja viikonloppuisin kello 10.00 – 16.00. Kirjaamon sähköpostiosoite on [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi).

Kaupungilla on oikeus antaa vuokralaiselle tähän sopimukseen perustuvat tiedoksiannot, ilmoitukset ja kehotukset lähettämällä ne todisteellisesti vuokralaisen viimeksi liikuntavirastolle ilmoittamaan laskutusosoitteeseen. Tiedoksiannon katsotaan tällöin saapuneen vastaanottajalle viimeistään seitsemäntenä päivänä lähettämisen jälkeen, jos se on lähetetty liikuntavirastolle viimeksi ilmoitettuun laskutusosoitteeseen.

Vuokranantajalla on oikeus antaa tähän sopimukseen perustuvia tietoja kolmannelle kaupungin noudattamien yleisten periaatteiden mukaisesti.

- 18 **SOPIMUSSAKKO**  
Jos vuokralainen rikkoo tämän sopimuksen ehtoja tai sen nojalla annettuja määräyksiä, vuokralainen voidaan velvoittaa maksamaan kaupungille sopimussakkoa kulloinkin enintään 20 000 euroa.
- 19 **VAHINGONKORVAUS**  
Sopimussakosta riippumatta vuokralainen on velvollinen korvaamaan vuokranantajalle tai kolmannelle aiheuttamansa vahingon.
- 20 **MUUTA**  
Muutoin sopimussuhteessa noudatetaan soveltuvin osin maanvuokrauksesta säädetyn lain säännöksiä.

Tähän sopimukseen sovelletaan Suomen lakia ja sopimusta koskevat erimielisyydet ratkaistaan Helsingin käräjäoikeudessa, mikäli jompikumpi sopijapuolista niin vaatii.



14.12.2010, 243 §

Kaupunki ei vastaa vuokralaiselle aiheutuneista kustannuksista, mikäli päätös oikaisuvaatimuksen tai kunnallisvalituksen johdosta muuttuu tai kumoutuu.

Tätä sopimusta on laadittu kaksi samasanaista kappaletta, yksi vuokranantajalle ja yksi vuokralaiselle.

Lisätiedot:

Fröberg Stefan , osastopäällikkö, puhelin 310 87901

LIIKUNTALAUTAKUNTA

  
Stefan Fröberg  
osastopäällikkö

  
Birgit Ekblom  
hallintosihteeri


LIITE

KARTTA: vuokra-alue

Tähän sopimukseen tyydymme ja sitoudumme täyttämään sen ehdot.

12 4 2011

Käpylän Pallo ry/perustettava Kumpulan nurmikenttä Oy –niminen yhtiö  
psta

  
Allekirjoitus, nimenselvennys

Vuokralaisen osoite:

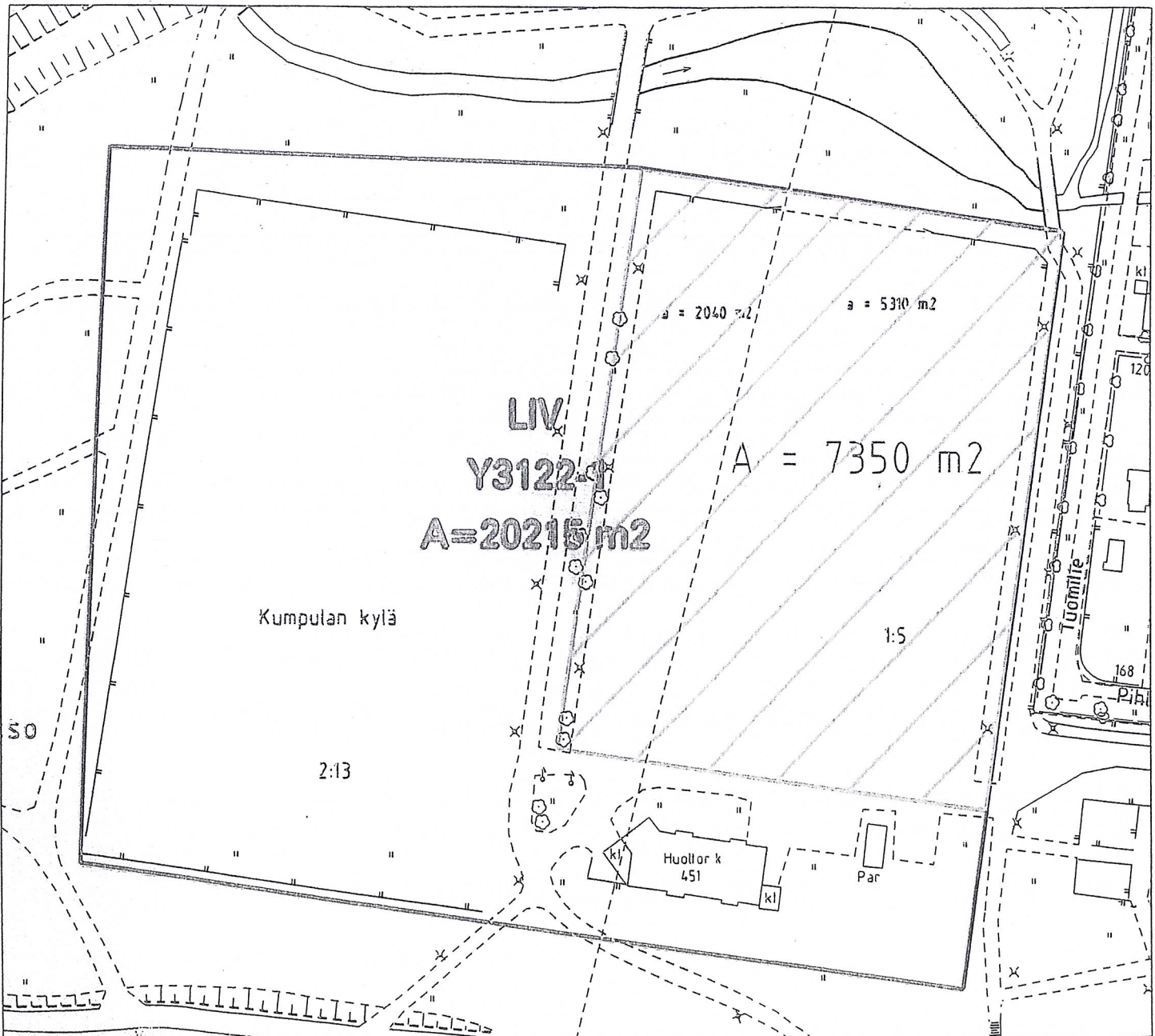
c/o Toiminnanjohtaja Ilkka Rantanen  
Tursontie 3  
00610 Helsinki  
Puhelin: 050 592 3927  
Sähköposti: ile@kapylanpallo.fi





HIEKKAKENTTÄALUEEN VUOKRAUS: KÄPYLÄN PALLO RY PERUSTETTA-  
VAN YHTIÖN LUKUUN/KUMPULANLAAKSO, JALKAPALLOTOIMINNAN  
HARJOITTAMINEN

22. kginosa/Vallila, Kumpulankatu 2, kiinteistökartta H4/P3  
Noin 7 350 neliömetrin alue/1.4.2011 – 31.3.2021





14.12.2010, 243 §

17.5.2011, 104 §

Jatkolehti 1

HIEKKAKENTTÄALUEEN VUOKRAUS: KÄPYLÄN PALLO RY PERUSTETTAVAN YHTIÖN LUKUUN/KUMPULANLAAKSO, JALKAPALLOTOIMINNAN HARJOITTAMINEN

Liik 2010-431, 3.12.2010, 2010-430

22. kginosa/Vallila, Kumpulankatu 2, kiinteistökartta H4/P3

Jatkomerkinä 1:

Helsingin kaupungin liikuntalautakunta on päättänyt kokouksessaan 17.5.2011 (104 §) vahvistaa että 14.12.2010 pöytäkirjan 243 §:n kohdalla tehdyllä päätöksellä Käpylän Pallo ry:n kanssa perustettavan yhtiön lukuun tehty, 22. kaupunginosan (Vallila) tilojen 91-410-2-13 (2 040 m<sup>2</sup>) ja 91-410-1-5 (5 310 m<sup>2</sup>) alueilla sijaitsevaa, yhteensä noin 7 360 neliömetrin suuruista maa-aluetta koskeva vuokrasopimus numero Liik 7/2010 merkitään rekisteröintitietojen perusteella siirretyksi 29.4.2011 lukien Kumpulan nurmikenttä Oy:n nimiin (Y-tunnus 2402473-6) vuokrasopimusehtojen säilyessä muilta osin ennallaan.

Samalla lautakunta on päättänyt todeta, että kummankin osapuolen vuokrasopimuskappaleeseen tehdään edellä mainitun päätöksen mukainen jatkomerkinä.

Tätä vuokrasopimuksen Liik 7/2010, 14.12.2010 jatkolehteä numero 1 on laadittu kaksi samasanaista kappaletta liitettäväksi kummankin sopijapuolen alkuperäiseen vuokrasopimuskappaleeseen.

Lisätiedot:

Fröberg Stefan , osastopäällikkö, puhelin 310 87901

LIIKUNTALAUTAKUNTA

*Stefan Fröberg*  
Stefan Fröberg  
esittelijä  
osastopäällikkö/ulkoliikuntaosasto

*Birgit Ekblom*  
Birgit Ekblom  
valmistelija  
hallintosihteeri/ulkoliikuntaosasto

Vuokralaisen yhteystiedot:  
KUMPULAN NURMIKENTTÄ OY  
Ilkka Rantanen  
Tursontie 3  
00610 Helsinki

*Kumpulan Nurmikenttä Oy*





14.12.2010, 243 §

17.5.2011, 104 §

31.5.2011, 126 §

Jatkolehti 1

Jatkolehti 2

HIEKKAKENTTÄALUEEN VUOKRAUS: KÄPYLÄN PALLO RY PERUSTETTAVAN YHTIÖN LUKUUN/KUMPULANLAAKSO, JALKAPALLOTOIMINNAN HARJOITTAMINEN

Liik 2010-431, 3.12.2010, 2010-430

22. kginosa/Vallila, Kumpulankatu 2, kiinteistökartta H4/P3

Jatkomerkitä 2:

Helsingin kaupungin liikuntalautakunta on päättänyt kokouksessaan 31.5.2011 (126 §) muuttaa 14.12.2010 pöytäkirjan 243 §:n kohdalla tehdyn, 22. kaupunginosassa (Vallila) tilojen 91-410-2-13 (2 040 m<sup>2</sup>) ja 91-410-1-5 (5 310 m<sup>2</sup>) alueilla sijaitsevan, yhteensä noin 7 360 neliömetrin maa-alueen vuokraamista liikuntatoimintaa varten Käpylän Pallo ry:lle perustettavan yhtiön lukuun koskevan päätöksen vuokra-alueen koon ja vuokranmäärän osalta seuraavasti:

Vuokra-alueen koko muutetaan muotoon:

22. kaupunginosan (Vallila) tilojen 91-410-2-13 (2 360 m<sup>2</sup>) ja 91-410-1-5 (6 660 m<sup>2</sup>) alueilla sijaitseva, yhteensä noin 9 020 neliömetrin maa-alue.

Vuokrausehtojen kohta 3 muutetaan muotoon:

3

**VUOKRA, MAKSAMINEN, TARKISTAMINEN**

Täysimääräinen vuosivuokra, joka vastaa elinkustannusindeksiin "lokakuu 1951 = 100" pistelukua 1751, on 9 741,60 euroa.

Tammikuun 1. päivästä 2012 lukien täysimääräinen vuosivuokra sidotaan viralliseen elinkustannusindeksiin, jossa lokakuu 1951 on 100 siten, että perusvuosivuokra on 556,35 euroa vuodessa sekä sitä vastaava perusindeksi on 100 ja että kunkin kalenterivuoden vuosivuokra tarkistetaan kertomalla perusvuosivuokra luvulla, joka saadaan jakamalla edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustannusindeksi perusindeksillä 100. Vuokraa ei kuitenkaan alenneta.

Täysimääräisestä vuokrasta peritään 50 %.

Perittävä vuokra ajalta 1.4. – 31.12.2011 on 3 653,10 euroa ja se on maksettava 5.8.2011 mennessä.

Muilta osin vuokrauspäätöksessä mainitut ehdot säilyvät ennallaan.

Postiosoite

PL 4800  
00099 Helsingin kaupunki  
liikuntavirasto@hel.fi

Käyntiosoite

Paavo Nurmen kuja 1  
00250 Helsinki  
<http://www.hel.fi/liikunta/>

Puhelin

+358 9 310 8771

Faxi

+358 9 310 87770

Y-tunnus

0201256-6  
Alv.nro  
F102012566

*Kesä-Tero Antti*



14.12.2010, 243 §

17.5.2011, 104 §

31.5.2011, 126 §

Jatkolehti 1

Jatkolehti 2

Samalla lautakunta on päättänyt, että päätöstä koskeva muutos vahvistetaan kummankin osapuolen alkuperäiseen vuokrasopimukseen Liik 7/2010, joka lautakunnan 17.5.2011 (104 §) tekemällä päätöksellä on merkitty siirretyksi 29.4.2011 lukien Kumpulan nurmikenttä Oy:n nimiin, tehtävällä jatkomerkinällä.

Tätä vuokrasopimuksen Liik 7/2010, 14.12.2010 jatkolehteä numero 2 on laadittu kaksi samasanaista kappaletta liitettäväksi kummankin sopijapuolen alkuperäiseen vuokrasopimuskappaleeseen.

Lisätiedot:

Fröberg Stefan , osastopäällikkö, puhelin 310 87901

LIITE

KARTTA: vuokra-alue, 9 020 neliömetriä

LIIKUNTALAUTAKUNTA

Stefan Fröberg  
esittelijä  
osastopäällikkö/ulkoliikuntaosasto

Birgit Ekblom  
valmistelija  
hallintosihteeri/ulkoliikuntaosasto

Tähän jatkolehden numero 2 mukaiseen sopimuksen muutokseen tyydymme ja sitoudumme sen ehdot täyttämään.

22.6.2011

KUMPULAN NURMIKENTTÄ OY  
psta

Vuokralaisen yhteystiedot:

KUMPULAN NURMIKENTTÄ OY  
Ilkka Rantanen  
Tursontie 3  
00610 Helsinki





KARTTA: vuokra-alue

14.12.2010, 243 §

17.5.2011, 104 §

31.5.2011, 126 §

Liite 1

Jatkolehti 1

Jatkolehti 2

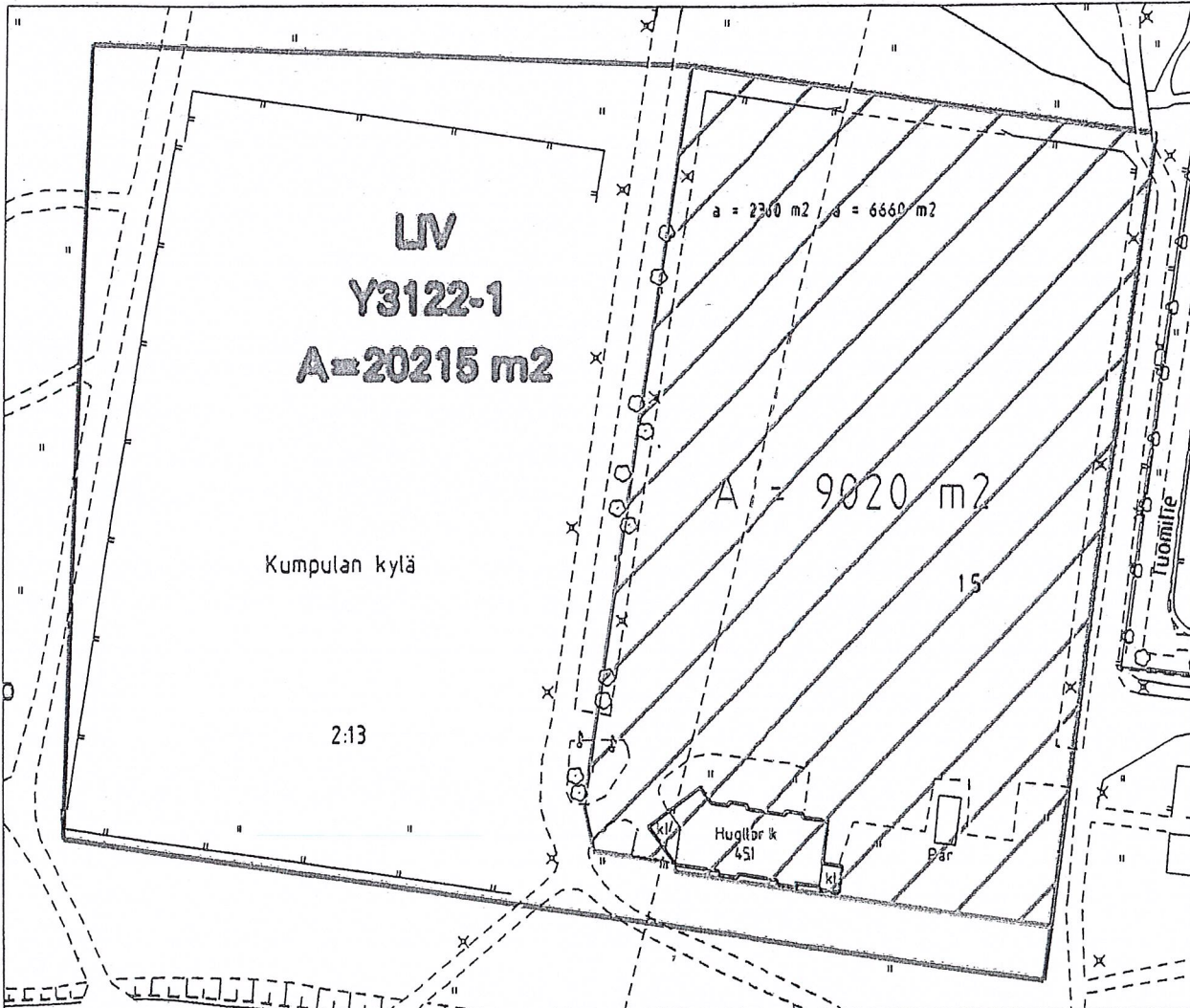
HIEKKAKENTTÄALUEEN VUOKRAUS: KÄPYLÄN PALLO RY PERUSTETTA-  
VAN YHTIÖN LUKUUN/KUMPULANLAAKSO, JALKAPALLOTOIMINNAN  
HARJOITTAMINEN

22. kginosa/Vallila, Kumpulankatu 2, kiinteistökartta H4/P3

Kumpulan nurmikenttä Oy

Kumpulankatu 2, Kumpulankatu 2, Kumpulankatu 2

1.4.2011 – 31.3.2021



Kumpulan kenttä.dgn 20.5.2011 14:30:07

Vuokrattava alue: 9020 m2, josta

2360 m2 tilaa 91-410-2-13 ja 6660 m2 tilaa 91-410-1-5